



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 December 2008  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят третья сессия

Пункты 118 и 64(b) повестки дня

### Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

**Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

### Комитет по правам ребенка

#### Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/63/L.46/Rev.1

#### Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет рассмотрел представленное Генеральным секретарем заявление (A/C.5/63/13) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/63/L.46/Rev.1 о Комитете по правам ребенка.
2. Комитет отмечает, что просьбы, содержащиеся в проекте резолюции, потребуют выделения дополнительных средств для проведения дополнительных предсессионных и сессионных заседаний рабочей группы, для оплаты услуг по обеспечению устного перевода и документации. Дополнительные средства потребуются также для дополнительного конференционного обслуживания, для оплаты должностей временного персонала общего назначения — двух должностей С-3 и одной должности категории общего обслуживания — в течение в общей сложности 18 месяцев для каждой должности для выполнения накопившегося объема работы — более 80 представленных докладов. Консультативный комитет полагает, что запрашиваемые ресурсы будут использоваться действенным и эффективным образом для выполнения накопившегося объема работы.



3. Как указывается в заявлении, эти просьбы повлекут за собой дополнительные потребности в размере 725 200 долл. США на 2009 год, из которых 212 100 долл. США будут покрыты за счет средств различных разделов. В связи с этим в настоящее время Генеральный секретарь изыскивает дополнительные ресурсы в размере 513 100 долл. США по разделу 2 бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов. Потребности на 2010 год в размере 3 612 800 долл. США будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

4. Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету проинформировать Генеральную Ассамблею о том, что если она примет проект резолюции A/C.3/63/L.46/Rev.1, то по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 513 100 долл. США. В какой степени потребуются дополнительные ассигнования на двухгодичный период 2008–2009 годов, будет определено в контексте сводного заявления относительно последствий для бюджета по программам и пересмотренной сметы на двухгодичный период 2008–2009 годов, которые будут представлены Генеральной Ассамблее к концу основной части ее шестьдесят третьей сессии вместе с предложениями относительно использования средств резервного фонда для удовлетворения этих дополнительных потребностей. Потребности в размере 3 612 800 долл. США на 2010 год будут рассматриваться в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

5. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению предлагаемые изменения, касающиеся мероприятий, которые должны быть включены в программу работы подпрограммы 2 «Вспомогательное обслуживание органов и инстанций по правам человека» раздела 23 «Права человека» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.